



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/829,637	04/22/2004	Kenneth M. Bednasz	2002-060	7060
54472	7590	12/04/2008	EXAMINER	
COATS & BENNETT/SONY ERICSSON			CUMMING, WILLIAM D	
1400 CRESCENT GREEN				
SUITE 300			ART UNIT	PAPER NUMBER
CARY, NC 27518			2617	
			MAIL DATE	DELIVERY MODE
			12/04/2008	PAPER

**Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.**

The time period for reply, if any, is set in the attached communication.

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

---

BEFORE THE BOARD OF PATENT APPEALS  
AND INTERFERENCES

---

*Ex parte* KENNETH M. BEDNASZ

---

Application 10/829637  
Technology Center 2600

---

Mailed: December 03, 2008

---

Before KRISTA ZELE *Deputy Chief Appeals Administrator.*

ZELE, *Deputy Chief Appeals Administrator.*

ORDER RETURNING UNDOCKETED APPEAL

This application was electronically received by the Board of Patent Appeals and Interferences on August 12, 2008. A review of the application revealed that it is not ready for docketing as an appeal. Accordingly, the application is herewith being returned to the Examiner to address the following matter(s) requiring attention prior to docketing.

**EXAMINER'S ANSWER, MISSING CERTIFIED TRANSLATION**

The Examiner relied on the foreign reference JP 2002-176678 in rejecting the claims. Full certified English translation(s) of the above noted foreign reference(s) are not of record in the Image File Wrapper (IFW).

When an Examiner relies on a document “in a language other than English, a translation *must* be obtained so that the record is clear as to the precise facts the examiner is relying upon in support of the rejection” (emphasis added). MPEP §1207.02. Pursuant to a memorandum dated April 29, 2002 by Stephen G. Kunin, Deputy Commissioner for Patent Examination Policy:

Effective immediately, no appeal should be forwarded to the Board of Patent Appeals and Interferences for decision where: (1) a rejection is supported in whole or part by an abstract without reference to the underlying document, . . . ; or (2) a rejection is supported in whole or part by a prior art document not in the English language, unless accompanied by a translation of the prior art document into English.

The memorandum also states “[i]f the document is in a language other than English and the examiner seeks to rely on that document, a translation *must* be obtained so that the record is clear as to the precise facts the examiner is relying upon in support of the rejection” (emphasis added).

If there are any questions pertaining to this Order, please contact the Board of Patent Appeals and Interferences at 571-272-9797

---

Accordingly, it is ORDERED that the application is returned to the Examiner:

- 1) to obtain full certified English language translation(s) of the above noted foreign reference(s);
- 2) to complete the IFW by having the translation(s) obtained scanned into the IFW file;
- 3) to provide copies of the translations obtained to Appellant(s);

If there are any questions pertaining to this Order, please contact the Board of Patent Appeals and Interferences at 571-272-9797

KZ/jgr

COATS & BENNETT/SONY ERICSSON  
1400 CRESCENT GREEN  
SUITE 300  
CARY NC 27511